

U20 World Cup of Switzerland

Men's Epée Individual and Team

Winterthur, 19. / 20.02.2022

INVITATION

A toutes les Fédérations Nationales d'Escrime affiliées à la FIE

Swiss Fencing a l'honneur et le plaisir d'inviter votre Fédération à participer au **U20 World Cup of Switzerland** épée masculine individuel et équipe, qui sera organisé à **Winterthur**, Switzerland les 19 et 20 février 2022.

Suite à la situation pandémique, le lieu de la compétition a dû être déplacé de Bâle à **Winterthur**. Dans la salle de la *Eulachhalle*, où nous trouvons des conditions parfaites pour une compétition coupe du monde U20. Nous vous souhaitons une chaleureuse bienvenue et nous sommes ravi de vous offrir un lieu de compétition qui allie une grande tradition dans le sport et dans l'industrie.

To all National Fencing Federations affiliated to the FIE

Swiss Fencing has the honour and pleasure of inviting your federation to participate in the **U20 World Cup of Switzerland** in men's individual and team, which will be held in **Winterthur**, Switzerland on 19 and 20 February 2022.

Due to the pandemic situation, the venue of the competition had to be moved from its original host city Basel to **Winterthur**. In the *Eulachhalle* we find perfect conditions for a U20 World Cup competition. We wish you a warm welcome and we are delighted to offer you a competition venue in a region with a great tradition in sport and industry.

Organisateur / Organizer

SWISS FENCING

Haus des Sports
Talgut-Zentrum 27
3063 Ittigen
Switzerland

Phone: +41 31 359 75 95

Mail: u20winterthur@swiss-fencing.ch

Lieu de la compétition / Competition venue

Adresse	Address
Eulachhallen Wartstrasse 73 8400 Winterthur Switzerland GPS : 47°30'12.24" N, 8°42'42.48" E	Eulachhallen Wartstrasse 73 8400 Winterthur Switzerland GPS : 47°30'12.24" N, 8°42'42.48" E

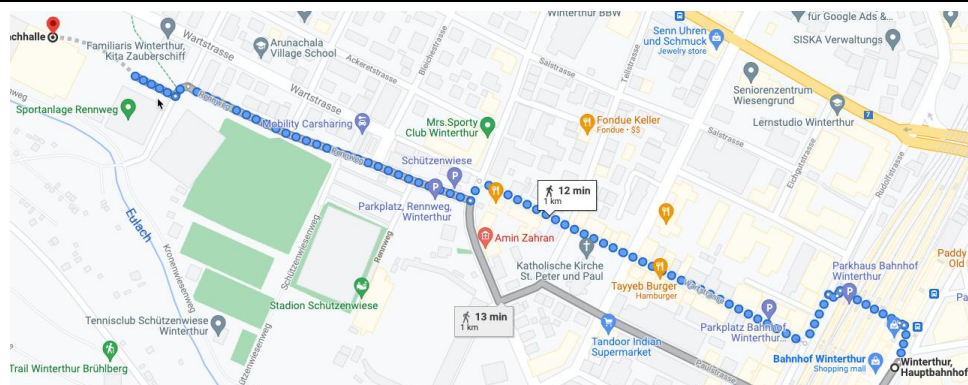
Comment y arriver	How to get there
En voiture Autoroute A1, Sortie 69-Wülflingen . Après suivre les panneaux « Winterthur/Wülflingen ». Après 550 m tournez à droite dans la « Flüelistrasse ». A la fin de la route tournez à gauche et suivez « Wartstrasse » pour 400 m. La salle se trouve à droite. Un parking payant est à disposition.	By Car Motorway A1, Exit 69-Wülflingen . Follow the signs « Winterthur/Wülflingen ». Turn right after 550 m into « Flüelistrasse ». Turn left at the end of the road into « Wartstrasse » and follow for 400 m. The venue is on your right-hand side.
En avion L'aéroport de Zurich (ZRH) est à 20 km du lieu de la compétition. Le transfert de l'aéroport à Winterthur peut se faire en train.	By Airplane Zurich (ZRH) Airport is at 20 km of the competition venue. The transfer to Winterthur can easily be done by train.

En train

Prendre le train CFF jusqu'à **Winterthur** (<https://www.sbb.ch/en/buying/pages/fahrplan/fahrplan.xhtml?von=Z%C3%BCrich+Flughafen&nach=Winterthur>). Ensuite 10 min à pied (voir plan ci-dessous).

By Train

Exit the train at the **Winterthur** stop (<https://www.sbb.ch/en/buying/pages/fahrplan/fahrplan.xhtml?von=Z%C3%BCrich+Flughafen&nach=Winterthur>). Afterwards 10 min walk to the venue (see plan below).



Programme / Program

Les tests de dépistage COVID, ainsi que le contrôle des armes s'effectueront au lieu de la compétition !

COVID-tests as well as weapons control and registration takes place at the competition venue!

	Vendredi, 18.02.2022	Friday, 18.02.2022
12:00 – 17:00	Test dépistage COVID (lieu de la compétition)	COVID-tests (competition venue)
12:00 – 19:00	Contrôle des armes et inscription (individuel et équipe)	Weapons control and registration (individual and team)

	Samedi, 19.02.2022	Saturday, 19.02.2022
07:00	Overture de la salle	Admission
08:00	Réunion des arbitres	Referees meeting
08:30	Début de la compétition individuelle	Start of the individual competition
17:30	Demi-finale et finale (cérémonie de prix ensuite)	Semi-finals and final (followed by the prize-giving ceremony)

	Dimanche, 20.02.2022	Sunday, 20.02.2022
07:00	Overture de la salle	Admission
08:00	Réunion des arbitres	Referees meeting
08:30	Début de la compétition par équipe	Start of the team competition
15:00	Finale (cérémonie de prix ensuite)	Final (followed by the prize-giving ceremony)

Informations supplémentaires / Additional Information

Participation	Participation
<p>Chaque Fédération nationale peut inscrire jusqu'à 12 tireurs. Le pays organisateur peut inscrire jusqu'à 20 tireurs plus le nombre de tireurs nécessaire pour constituer les poules.</p> <p>La compétition par équipes est ouverte à tous les pays et limitée à une seule équipe par arme et par pays.</p>	<p>Each national federation may enter a maximum of 12 fencers. The organising country may enter up to 20 fencers plus the number needed to make up the pools.</p> <p>Team participation is open to all countries and limited to one team per weapon per country.</p>

Inscriptions	Registrations
<p>La compétition est ouverte à tous les tireurs titulaires d'une licence FIE 2021 - 2022 valide.</p> <p>Pour participer aux compétitions officielles juniors de la FIE, en individuel ou par équipe, les tireurs doivent être âgés de moins 20 ans à minuit le 31 décembre de l'année précédente l'année de la compétition (cf. o.80)</p> <p>Les inscriptions des tireurs, des équipes et des arbitres ne peuvent être uniquement effectuées sur le site web de la FIE, fie.org, dans les délais spécifiés dans les Règles d'organisation de la FIE (cf. o.54).</p>	<p>Open to all fencers with valid 2021 - 2022 FIE License.</p> <p>Fencers taking part in all the official FIE Junior competitions, individual or team, must be under 20 years old at midnight on 31st December of the year preceding the year in which the competition takes place (cf o.80)</p> <p>Entries of fencers, teams and referees can only be made at the FIE website, fie.org, respecting the deadlines specified in the FIE Rules (cf. o.54).</p>

Inscriptions	Registrations
<p>Individuelle: 25.00 €/30.00 CHF</p> <p>Equipe: 150.00 €/170.00 CHF</p> <p>Paiement par CB possible.</p>	<p>Individual: 25.00 €/30.00 CHF</p> <p>Team: 150.00 €/170.00 CHF</p> <p>Credit cards accepted.</p>

Obligations relatives aux arbitres	Referee obligation
<p>1 – 4 tireurs / fencers 5 – 9 tireurs / fencers 10 tireurs ou plus / fencers or more</p>	<p>Aucun arbitre exigé / No referee required 1 Arbitre / Referee 2 Arbitres / Referees</p>
Formule	Formula
<p>Compétitions individuelles - Tour de poules éliminatoire, tableau d'élimination directe pour une finale en élimination directe (cf. o.35 – o.41).</p> <p>Compétitions par équipes - Élimination directe intégrale avec un tableau d'élimination directe éventuellement incomplet. Toutes les places jusqu'à la 16^e place seront disputées. À partir de la 17^e place, les équipes seront classées, par tour du tableau, en fonction de leur place d'entrée dans le tableau. Les quatre premières équipes seront placées sur le tableau d'élimination directe selon le classement officiel FIE actualisé par équipe (cf. o.86) : les places des autres équipes classées seront tirées au sort par groupes de 2. Les équipes non classées occuperont les dernières places du tableau et seront départagées par un tirage au sort (cf. o.42 – o.47).</p>	<p>Individual competitions: one qualifying round of pools, a direct elimination table to qualify for a final by direct elimination (cf. o.35 – o.41).</p> <p>Team competitions: Integral direct elimination with a direct elimination table, which may be incomplete. All places in the table up to 16th place will be fought for. From 17th place onwards teams will be classified, within each round of the table, according to their initial place in the table. The first four teams will be placed in the direct elimination table according to the current official team ranking of the FIE (cf. o.86); the remaining ranked teams will be placed in the table by drawing of lots in pairs. The teams that are not classified will occupy the last places in the table, and will be separated by drawing of lots (cf. o.42 – o.47).</p>
Résultats en direct	Live Results
<p>Disponible chez Ophardt sous https://fencingworldwide.com/fr/21375-2021/tournament/</p>	<p>Available at Ophardt under https://fencingworldwide.com/en/21375-2021/tournament/</p>
Dopage	Doping
<p>Un contrôle antidopage sera effectué conformément aux règles de la FIE.</p>	<p>Doping control will be done according to FIE rules.</p>

Vente de materiel

Fechter.ch sera présent avec un stand de vente de matériel d'escrime.
<https://fechter.ch>.



Sale of Equipment

Fechter.ch will be present with a fencing equipment sales booth. More info under <https://fechter.ch>.

Information sanitaire COVID-19

Remplissez le formulaire électronique d'entrée avant votre entrée en utilisant un ordinateur ou un smartphone (<https://swissplf.admin.ch/formular>). Dès que vous l'aurez rempli en ligne, vous recevrez un code QR par courriel. Conservez ce code sous la main pour pouvoir le présenter lors de l'entrée en Suisse. Lors du contrôle, vous pouvez afficher le code QR sur votre smartphone ou présenter une confirmation imprimée.

Avant de vous rendre en Suisse, nous vous remercions de compléter de signer les 2 documents fournis par la FIE, ici en fin d'invitation :

- La reconnaissance des risques et exonération de responsabilité – COVID -19 (voir annexe de cette invitation)
- le questionnaire de dépistage. (voir annexe de cette invitation)

Pour accéder au lieu de compétition, vous devrez fournir un des 3 documents suivants :

- Un justificatif du statut vaccinal, attestant d'un schéma vaccinal complet (liste des vaccins acceptés par l'Union européenne).
- Un justificatif du statut
- Le résultat négatif d'un examen de dépistage RT-PCR réalisé moins de 72 heures ou d'un test antigénique réalisé moins de 24 heures avant l'accès au lieu de l'événement.

Un test antigénique doit être effectué par chaque participant et officiel au cours de la procédure d'enregistrement en accord avec le FORMIR de la FIE. Les tests seront

COVID-19 Safety Protocol

Fill out the electronic entry form on a computer or smartphone before you enter Switzerland (<https://swissplf.admin.ch/formular>). As soon as you have filled out the online form, you'll be emailed a QR code as confirmation. Keep this code handy for inspection when you arrive in Switzerland. During these checks, you can show the QR code on your smartphone or a printed confirmation.

Please fill the two documents required by FIE available at the end of this invitation **before** departure to Switzerland:

- COVID-19 acknowledgement of risk and release from liability (see annex of this invitation)
- Screening questionnaire (see annex of this invitation)

For entering the competition venue, you need either of the following 3 documents:

- Proof of vaccination status, showing a complete vaccination plan (list of vaccines accepted by the European Union).
- Proof of status «recovered»
- A negative result from an RT-PCR test performed within 72 hours or an antigen test performed within 24 hours prior to entering the venue.

An antigenic test must be performed by each participant and official during the registration procedure in accordance with the FIE FORMIR. The tests will be possible from

Information sanitaire COVID-19

possibles à partir du vendredi 18.02.2022 de 12h00 à 17h00 sur le lieu de la compétition.

Informations relatives aux compétitions de la FIE COVID 19

- <https://fie.org/fie/documents/letters/2021>

Si vous avez besoin d'une invitation personnalisée afin de permettre aux athlètes de participer. Nous vous le transmettons sur demande : u20winterthur@swiss-fencing.ch.

Le protocole sanitaire en vigueur au moment de la compétition vous sera transmis sur demande : u20winterthur@swiss-fencing.ch.

Si des délégations ont besoin de test COVID pour rentrer, ces tests peuvent être effectués (à la charge du participant). Indiquez ce besoin en remplissant la colonne 21 dans le [formulaire d'accréditation](#).

SVP n'oubliez pas de remplir le [formulaire d'accréditation](#) avant le 14 février 2022.

COVID-19 Safety Protocol

Friday 18.02.2022 from 12:00 to 17:00 at the competition venue.

Information on COVID-19 measures in FIE competitions is available under

- <https://fie.org/fie/documents/letters/2021>

If you need a personalized invitation to allow the athletes to participate. We will send it to you upon request: u20winterthur@swiss-fencing.ch.

The health protocol in force at the time of the competition will be sent to you on request: u20winterthur@swiss-fencing.ch.

If delegations need COVID-19 tests to return home, they can be organized at the venue (will be charged to the participants). Please fill column 21 in the [accreditation form](#).

Please do not forget to fill the [accreditation form](#) before 14th February 2022.

Prodédure d'entrée en Suisse

Voir aussi [Office Fédérale de la santé publique \(OFSP\)](#)

Nouvelles conditions d'entrée en Suisse
À partir du 22 janvier

Présenter un certificat COVID
ou une preuve de vaccination, de guérison ou un résultat de test négatif* (3G)

Remplir le formulaire d'entrée
pour les arrivées par avion ou en bus longue distance**

Ressortissants étrangers
Vérifiez les conditions d'entrée sur travelcheck.admin.ch ou www.sem.admin.ch.

Pas de quarantaine
actuellement pour les personnes qui entrent en Suisse.

* Test PCR (de 72 h max.) ou test rapide antigénique (de 24 h max.)
Pas de test pour les enfants de moins de 16 ans, personnes dispensées, urgences médicales, chauffeurs, personnes en transit sans arrêt intermédiaire.

** Pas de formulaire pour les chauffeurs, les personnes en transit sans arrêt intermédiaire.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra

Switzerland's Entry Procedure

See as well [Federal Office of Public Health \(FOPH\)](#)

New rules on entering Switzerland
From 22 January

Present COVID certificate
or proof of vaccination, recovery or a negative test* (3G)

Complete entry form
upon arrival by plane or coach**

Foreign nationals:
Check on travelcheck.admin.ch or www.sem.admin.ch if you are allowed to enter the country.

There is currently **no quarantine requirement** when entering Switzerland.

* PCR test (not more than 72 hours old) or a rapid antigen test (not more than 24 hours old). No test requirement for children under the age of 16, people exempted from testing, medical emergencies, professional drivers, people transiting without stopping.

** No entry form required for professional drivers, people transiting without stopping.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra

Spéctateurs	Spectators
<p>Les spectateurs ne sont pas autorisés à entrer dans la salle de compétition en raison du concept de protection COVID.</p>	<p>Spectators will not be allowed into the competition hall due to the COVID protection concept.</p>
Hébergement	Accomodation
<p>Hotel Radisson Blu Hotel Zurich Airport 8058 Zürich Flughafen – Switzerland Phone +41 (0)44 800 40 40 Mail info.zurich@radissonblu.com http:// www.radissonblu.com/hotel-zurichairport (utilisez le code de promotion SWIS1802 pour profiter des prix speciaux, use the promotion code SWIS1802 in order to receive the below offered special rate)</p> <p><i>Rates</i></p> <p>Single Room: 201.50 CHF/ Night & Room Double Room: 220.80 CHF/ Night & Room</p> <p>Les prix sont par chambre et nuit et comprennent le petit déjeuner et l'accès au spa. La taxe de séjour (2.50 CHF par personne et nuit) sera chargée séparément. Prices per room and night and include breakfast and access to fitness facilities. The city tax (2.50 CHF per person and night) will be charged extra.</p>	
<p>L'hôtel se trouve à proximité immédiate de l'aéroport de Zurich (ZRH). Le lieu de la compétition est accessible après un transfert de 15 min en train https://www.sbb.ch/en/buying/pages/fahrplan/fahrplan.xhtml?von=Z%C3%BCrich+Flughafen&nach=Winterthur suivies de 10 minutes de marche.</p>	<p>The hotel is located in the immediate vicinity of Zurich (ZRH) Airport. The competition venue is accessible after a 15 mins train ride (https://www.sbb.ch/en/buying/pages/fahrplan/fahrplan.xhtml?von=Z%C3%BCrich+Flughafen&nach=Winterthur) and a followed by a 10-minute walk.</p>

Hébergement	Accommodation
-------------	---------------

Hotel Wartmann

Rudolfstrasse 15, 8400 Winterthur – Switzerland

Phone +41 (0)52 260 07 07 | **Fax** +41 (0)52 213 30 97 | **Mail** wartmann@wartmann.ch
<https://www.wartmann.ch/en/home> (promotion code **Fencing2022**)

Rates

Single Room: 90.00 CHF/ Night & Room
 Double Room: 130.00 CHF/ Night & Room

Les prix sont par chambre et nuit et comprennent le **petit déjeuner**. La **taxe de séjour** (2.50 CHF par personne et nuit) sera chargée séparément.

Prices per room and night and include **breakfast**. The **city tax** (2.50 CHF per person and night) will be charged extra.

L'hôtel se trouve à proximité immédiate de la gare de Winterthur. Le lieu de la compétition est accessible en 10 minutes à pied.

The hotel is located in the immediate vicinity of Winterthur train station. The hall is accessible by 10-minute walk.

Hotel Ibis Winterthur City

Brühlbergstrasse 7, 8400 Winterthur – Switzerland

Phone +41 (0)52 264 57 00 | **Fax** +41 (0)52 264 57 11 | **Mail** h3561@accor.com
<https://all.accor.com/ssr/app/accor/rates/3561/index.en.shtml>

Rates

Single Room: 105.50 CHF/ Night & Room
 Double Room: 122.00 CHF/ Night & Room
 Triple Room: 154.50 CHF/ Night & Room

Les prix sont par chambre et nuit et comprennent le **petit déjeuner** et la **taxe de séjour**.
 Prices per room and night and include **breakfast** and **city tax**.

L'hôtel est accessible depuis la gare avec le bus No. 1 (direction Winterthur, Töss) jusqu'à la station **Loki**. Le lieu de la compétition est accessible en 15 minutes à pied.

The hotel can be reached from the train station with bus no. 1 (direction Winterthur, Töss). Exit at stop **Loki**. The competition venue is accessible by 15-minute walk.

Aide aux visas	Visa support
----------------	--------------

Veuillez vérifier les conditions d'entrée en Suisse sur <https://www.sem.admin.ch/sem/fr/home/themen/einreise.html> avant de réserver.

Si vous avez besoin d'une invitation personnalisée afin de permettre aux athlètes de participer. Nous vous le transmettons sur demande : u20winterthur@swiss-fencing.ch.

Kindly check for requirements to enter Switzerland before making your ticket reservations under <https://www.sem.admin.ch/sem/en/home/themen/einreise.html>.

If you need a personalized invitation to allow the athletes to participate. We will send it to you upon request: u20winterthur@swiss-fencing.ch.

APPENDIX B

COVID-19 ACKNOWLEDGEMENT OF RISK AND RELEASE FROM LIABILITY

Name of Tournament: U20 World Cup of Switzerland Date: 19. – 20.02.2022
Location, Country Winterthur, Switzerland

Preamble

The novel coronavirus, COVID-19, has been declared a global pandemic by the World Health Organization. COVID-19 is extremely contagious, and experts believe that it is primarily spread through person-to-person contact. The International Fencing Federation, the national fencing federation of the country in which the event is being held and the organising committee of U20 World Cup of Switzerland [name of the event] (hereinafter: the “Organisers”) have introduced preventive measures aimed at reducing the spread of COVID-19. Nevertheless, the Organisers cannot guarantee that you will not be infected with COVID-19. Participation may also increase your risk of contracting COVID-19.

* * *

I wish to participate in the tournament (hereinafter: the “Tournament”) as a [Competitor] [Referee] [Armourer] [Member of the DT] [Supervisor] [Coach] [Trainer] [Other: please specify] _____ (underline as appropriate) and to enter any area in which the Tournament is taking place. As compensation for being permitted to participate in the Tournament, I hereby agree to all the terms of this Release from Liability.

By signing this agreement, I acknowledge the contagious nature of COVID-19 and I voluntarily assume the risk of being exposed to or infected with COVID-19 as a result of my participation in the Tournament. I further acknowledge and voluntarily accept the risk that such exposure or infection may result in bodily harm, illness, permanent disability or death. I understand that the risk of being exposed to or infected with COVID-19 during the Tournament may result from the actions, omissions or negligence of myself and others, including, but not limited to, employees, volunteers and participants in the Tournament.

I voluntarily agree to assume all of the above risks and take full responsibility for any injury (including, but not limited to, physical injury, disability and death), illness, damage, loss, claim, liability or expense of any kind that I may suffer or incur as a result of my participation in the Tournament. I hereby undertake to refrain from suing the FIE and its designated individuals, including, but not limited to, members of the Directoire Technique, Refereeing, Referees, Armourers, supervisor, Video & Wireless Technicians, Announcers, Event Managers, etc. and the Organisers and the employees, agents and

representatives thereof, whom I release from all liability. I understand and agree that this release includes all claims based on the actions, omissions and negligence of the FIE and its designated individuals, including, but not limited to, members of the Directoire Technique, Refereeing, Referees, Armourers, supervisor, Video & Wireless Technicians, Announcers, Event Managers, etc. and the Organisers and the employees, agents and representatives thereof, regardless of whether the COVID-19 infection occurred before, during or after my participation in the Tournament.

The release from liability shall be accepted subject to the substantive and/or mandatory laws of the country in which the event is taking place. I agree that, should any part of this agreement be deemed to be invalid or unenforceable, the remaining parts shall remain fully in force. This document shall be governed by the law of the Country of Switzerland and any legal action brought hereunder shall be brought in the courts of Switzerland, which shall have exclusive jurisdiction of any such legal action.

Full legal name _____ Date of birth _____

Address _____

Telephone nr _____ Emergency contact _____

Participant's signature _____ Date _____

SUPPLEMENTARY AGREEMENT FROM A PARENT OR GUARDIAN (must be completed for participants under the age of 18)

I am the parent or guardian of the minor named above. I understand the nature of the above Release from Liability and I consent to the minor for whom I am responsible participating in the Tournament. I hereby undertake, on behalf of the minor, to refrain from suing the Organisers and the employees, agents and representatives thereof, whom I release from all liability. I understand and agree, on behalf of the minor, that this release includes all claims based on the actions, omissions and negligence of the Organisers and the employees, agents and representatives thereof, regardless of whether the COVID-19 infection occurred before, during or after the minor's participation in the Tournament.

Full legal name _____

Signature of parent or guardian _____ Date _____

APPENDIX C

COVID-19 SCREENING QUESTIONNAIRE FOR FIE EVENT

Participant's name _____

Date of Birth _____ Mobile phone _____

Country _____ Email _____

Event World Cup of Switzerland Venue Eulachhalle, Winterthur

Date _____

Section 1

Temperature \geq 100.1 °F / 37.8 °C	YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> – Actual Temperature:
---------------------------------------	--

Section 2. Do you have any of the following symptoms:

Recent/New Onset Coughing (unrelated to allergy or pulmonary disease)	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Nasal Congestion (unrelated to allergies or sinus infection)	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Onset Sore Throat	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Onset Shortness of breath (unrelated to chronic disease)	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Onset Diarrhea	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Onset Abdominal Pain	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Onset Nausea/Vomiting	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Onset Fatigue/Malaise	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Recent/New Onset of Loss of Taste/Smell	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>

Section 3. Exposure

Are you living with someone who is quarantined?	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
To the best of your knowledge, have you been exposed to or in contact with someone being tested positive for COVID-19 or who has symptoms compatible with COVID-19?	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
<p>For information purpose: If you have previously tested positive for Covid-19 and overcame the infection or if you have been fully vaccinated, please take with you the relevant documentation.</p>		

Participant's signature _____ Date _____